

Official Journal

of the
European Communities

Volume 16 No L 202
23 July 1973

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 1961/73 of the Commission of 19 July 1973 altering the
monetary compensatory amounts 1

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 1961/73 OF THE COMMISSION

of 19 July 1973

altering the monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the Euro-
pean Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
974/71 ⁽¹⁾ of 12 May 1971 on certain measures of
conjunctural policy to be taken in agriculture
following the temporary widening of the margins of
fluctuation for the currencies of certain Member
States, as last amended by Regulation (EEC) No
1225/73 ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas the monetary compensatory amounts in-
troduced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed
by Commission Regulation (EEC) No 1469/73 ⁽³⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1902/73 ⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC)
No 974/71, monetary compensatory amounts must
be altered if the difference referred to in Article 2 (1)
of that Regulation changes by at least 1 point from
the percentage taken as a basis for the preceding
determination; whereas the compensatory amounts
must be altered in line with the change in this dif-
ference;

Whereas detailed rules for the application of Regu-
lation (EEC) No 974/71 were laid down by Regu-
lation (EEC) No 1463/73 ⁽⁵⁾; whereas the spot market
rates recorded for the pound sterling and the Italian
lire pursuant to Regulation (EEC) No 1463/73
during the period from 11 to 17 July 1973 mean that

the difference has changed by more than 1 point
from the percentage taken as a basis when the
monetary compensatory amounts were last fixed;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The columns 5, 6 and 7 of the Annex to Regulation
(EEC) No 1469/73 are replaced by the columns
appearing in the Annex of the present Regulation.

Article 2

The coefficient provided for in Article 4 (3) of Regu-
lation (EEC) No 1463/73 shall be:

1.264 for Italy;

1.152 for Ireland and the United Kingdom.

Article 3

The exchange rate to be used under Article 10 (3) of
Regulation (EEC) 1463/73 for converting lire into
the currencies of the other Member States shall be:

100 lire = 6.16470 Bfrs/Lfrs

100 lire = 0.955101 Dkr

100 lire = 0.406966 DM

100 lire = 0.701331 FF

100 lire = 0.449254 Fl

100 lire = 0.0675053 £ sterling — £ Irish

Article 4

This Regulation shall enter into force on 23 July 1973.

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 125, 11. 5. 1973, p. 49.

⁽³⁾ OJ No L 147, 4. 6. 1973, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 195, 16. 7. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 146, 4. 6. 1973, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 July 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE
SETTORE CEREALI — SECTOR GRANEN — KORN

a) Céréales et certaines catégories de farines, gruaux et semoules

Cereals and certain categories of flour, groats and meal

Getreide und bestimmte Arten von Mehl, Grobgrieß und Feingrieß

Cereali e alcune categorie di farine, semole e semolini

Granen en bepaalde categorieën meel, gries en griesmeel

Korn og visse kategorier af mel, grove og fine gryn

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit./t
1	5	6	7
10.01 A ⁽¹⁾	4,245	6,830	17 284
10.01 B	3,619	6,728	19 294
10.02	3,289	5,747	16 079
10.03	3,748	5,677	15 791
10.04	3,748	5,337	14 843
10.05 B	3,922	5,019	13 736
10.07 B	3,831	5,393	15 002
10.07 C	3,831	4,826	15 238
11.01 A	5,384	8,738	21 997
11.01 B	4,046	7,222	20 310
11.02 A I a)	4,615	8,879	25 909
11.02 A I b)	5,815	9,437	23 757

⁽¹⁾ Le montant applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

⁽¹⁾ The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

⁽¹⁾ Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

⁽¹⁾ L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE è quello applicabile all'orzo.

⁽¹⁾ Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het bedrag voor gerst van toepassing.

⁽¹⁾ Beløbet for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 i forordning nr. 120/67/EØF ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

b) Produits transformés à base de céréales
 Products processed from cereals
 Getreideverarbeitungserzeugnisse
 Prodotti trasformati a base di cereali
 Op basis van granen verwerkte produkten
 Produkter forarbejdet på basis af korn

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
11.01 C	0,675	1,022	2 842
11.01 D	0,675	0,961	2 672
11.01 E I	0,706	0,903	2 472
11.01 E II	0,400	0,512	1 401
11.01 H	0,391	0,550	1 530
11.01 K	0,391	0,492	1 554
11.02 A II	0,592	1,034	2 894
11.02 A III	0,675	1,022	2 842
11.02 A IV	0,675	0,961	2 672
11.02 A V a) 1	0,860 ⁽¹⁾	0,860 ⁽¹⁾	2 020 ⁽¹⁾
11.02 A V a) 2	0,706	0,903	2 472
11.02 A V b)	0,400	0,512	1 401
11.02 A VIII	0,391	0,550	1 530
11.02 A IX	0,391	0,492	1 554
11.02 B I a) 1	0,600	0,908	2 527
11.02 B I a) 2 aa)	0,382	0,544	1 514
11.02 B I a) 2 bb)	0,675	0,961	2 672
11.02 B I a) 4	0,613	0,863	2 400
11.02 B I b) 1	0,600	0,908	2 527
11.02 B I b) 2	0,675	0,961	2 672
11.02 B I b) 4	0,613	0,863	2 400
11.02 B II a)	0,565	0,908	2 299
11.02 B II b)	0,437	0,764	2 139
11.02 B II c)	0,628	0,803	2 198
11.02 B II d)	0,613	0,772	2 438
11.02 C I	0,697	1,093	2 765
11.02 C II	0,526	0,920	2 573
11.02 C III	0,937	1,419	3 948
11.02 C IV	0,600	0,854	2 375
11.02 C V	0,628	0,803	2 198
11.02 C VII	0,613	0,863	2 400
11.02 C VIII	0,613	0,772	2 438
11.02 D I	0,433	0,697	1 763

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolntarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
11.02 D II	0,335	0,586	1 640
11.02 D III	0,382	0,579	1 611
11.02 D IV	0,382	0,544	1 514
11.02 D V	0,400	0,512	1 401
11.02 D VII	0,391	0,550	1 530
11.02 D VIII	0,391	0,492	1 554
11.02 E I a) 1	0,382	0,579	1 611
11.02 E I a) 2	0,382	0,544	1 514
11.02 E I a) 4	0,391	0,550	1 530
11.02 E I b) 1	0,750	1,135	3 158
11.02 E I b) 2	0,750	1,067	2 969
11.02 E I b) 4	0,690	0,971	2 700
11.02 E II a)	0,764	1,229	3 111
11.02 E II b)	0,592	1,034	2 894
11.02 E II c)	0,706	0,903	2 472
11.02 E II d)	0,690	0,867	2 743
11.02 F I	0,764	1,229	3 111
11.02 F II	0,592	1,034	2 894
11.02 F III	0,675	1,022	2 842
11.02 F IV	0,675	0,961	2 672
11.02 F V	0,706	0,903	2 472
11.02 F VIII	0,391	0,550	1 530
11.02 F IX	0,391	0,492	1 554
11.02 G I	0,318	0,512	1 296
11.02 G II	0,294	0,376	1 030
11.06 A	0,067	0,102	284
11.06 B I	0,770	0,770	1 806
11.06 B II	0,631	0,808	2 211
11.07 A I a)	0,756	1,216	3 077
11.07 A I b)	0,565	0,908	2 299
11.07 A II a)	0,667	1,011	2 811
11.07 A II b)	0,498	0,755	2 100
11.07 B	0,581	0,880	2 448
11.08 A I	0,770	0,770	1 806
11.08 A III	1,052	1,052	2 468
11.08 A IV	0,770	0,770	1 806
11.08 A V	0,770	0,770	1 806
11.09 A	1,912	1,912	4 488

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
11.09 B	1,912	1,912	4 488
17.02 B II a)	1,004 ⁽²⁾	1,004 ⁽²⁾	2 356 ⁽²⁾
17.02 B II b)	0,770 ⁽²⁾	0,770 ⁽²⁾	1 806 ⁽²⁾
17.05 B I	1,004	1,004	2 356
17.05 B II	0,770	0,770	1 806
23.02 A I a)	0,119	0,175	468
23.02 A I b) 1	0,191	0,280	749
23.02 A I b) 2	0,381	0,561	1 498
23.02 A II a)	0,095	0,140	374
23.02 A II b)	0,381	0,561	1 498
23.03 A I	0,956	0,956	2 244
23.07 B I a) 1	0,063	0,080	220
23.07 B I a) 2	0,765 ⁽³⁾	0,782 ⁽³⁾	1 806 ⁽³⁾
23.07 B I b) 1	0,196	0,251	687
23.07 B I b) 2	0,898 ⁽⁴⁾	0,953 ⁽⁴⁾	2 273 ⁽⁴⁾
23.07 B I c) 1	0,392	0,502	1 374
23.07 B I c) 2	1,094 ⁽⁵⁾	1,204 ⁽⁵⁾	2 960 ⁽⁵⁾

⁽²⁾ Montants compensatoires de base pour les échanges intracommunautaires. Pour les échanges avec les pays tiers, les montants compensatoires valables sont les suivants:

⁽³⁾ Basic compensatory amounts for intra-Community exchanges. For exchanges with third countries the relevant compensatory amounts are as follows:

⁽⁴⁾ Basisausgleichsbeträge für innergemeinschaftlichen Handel. Für den Handel mit Drittländern gelten folgende Ausgleichsbeträge:

⁽⁵⁾ Importi compensativi di base per gli scambi intracomunitari. Per gli scambi con i paesi terzi, gli importi compensativi sono i seguenti:

⁽⁶⁾ Compenserende basisbedragen voor het handelsverkeer met derde landen gelden de volgende compenserende bedragen:

⁽⁷⁾ Basisudligningsbeløb for handel inden for Fællesskabet. For handel med tredjelande gælder følgende udligningsbeløb:

— U. K. 0,706 £
 — IRL 0,903 £
 — I 2 472 Lit

⁽⁸⁾ Le produit relevant de la sous-position tarifaire n° 17.02 B I est, en vertu du règlement n° 189/66/CEE soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position n° 17.02 B II.

⁽⁹⁾ Pursuant to Resolution No 189/66/EEC the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same compensatory amount as products falling within subheading No 17.02 B II.

⁽¹⁰⁾ Das zu Tarifstelle 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung Nr. 189/66/EEG dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.

⁽¹¹⁾ Il prodotto di cui alla sottovoce tariffaria n. 17.02 B I è soggetto a norma del regolamento n. 189/66/CEE, allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce n. 17.02 B II.

⁽¹²⁾ Het produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening nr. 189/66/EEG onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de produkten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.

⁽¹³⁾ Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning nr. 189/66/EØF underkastet samme udligningsbeløb som varer henhørende under pos. 17.02 B II.

⁽¹⁴⁾ Dans les échanges avec les pays tiers ce montant est affecté du coefficient de:

In trade with third countries this amount is affected by coefficients of:

Im Handelsverkehr mit dritten Ländern wird dieser Betrag mit folgenden Koeffizienten multipliziert:

Negli scambi con i paesi terzi, a tale importo si applica il coefficiente di:

In het handelsverkeer met derde landen wordt dit bedrag met de volgende coëfficiënten vermenigvuldigd:

Ved handel med tredjelande skal dette beløb udregnes med følgende koefficienter:

⁽¹⁵⁾ 1,5804

⁽¹⁶⁾ 1,4739

⁽¹⁷⁾ 1,3719

ANNEXE II — ANNEX II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — BILAG II

SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT
SEKTOR SCHWEINEFLEISCH — SETTORE CARNI SUINE
SECTOR VARKENSVLEES — SVINEKØD

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
01.03 A II a)	3,15	3,27	8 191
01.03 A II b)	3,71	3,85	9 631
02.01 A III a) 1	4,82	5,00	12 524
02.01 A III a) 2	7,47	7,75	19 412
02.01 A III a) 3	5,88	6,10	15 279
02.01 A III a) 4	7,81	8,10	20 289
02.01 A III a) 5	4,19	4,35	10 896
02.01 A III a) 6	7,81	8,10	20 289
02.05 A I	2,02	2,10	5 260
02.05 A II	2,36	2,45	6 137
02.05 B	1,35	1,40	3 507
02.06 B I a) 1	4,82	5,00	12 524
02.06 B I a) 2 aa)	6,51	6,75	16 907
02.06 B I a) 2 bb)	6,51	6,75	16 907
02.06 B I a) 2 cc)	7,23	7,50	18 786
02.06 B I a) 3	7,47	7,75	19 412
02.06 B I a) 4	5,88	6,10	15 279
02.06 B I a) 5	7,81	8,10	20 289
02.06 B I a) 6	4,19	4,35	10 896
02.06 B I a) 7	7,81	8,10	20 289
02.06 B I b) 1	7,23	7,50	18 786
02.06 B I b) 2 aa)	7,23	7,50	18 786
02.06 B I b) 2 bb)	7,23	7,50	18 786
02.06 B I b) 2 cc)	7,95	8,25	20 665
02.06 B I b) 3 aa)	9,64	10,00	25 048
02.06 B I b) 3 bb)	13,59	14,10	35 318
02.06 B I b) 4 aa)	6,75	7,00	17 534
02.06 B I b) 4 bb)	10,70	11,10	27 803
02.06 B I b) 5 aa)	10,12	10,50	26 300
02.06 B I b) 5 bb)	13,45	13,95	34 942
02.06 B I b) 6 aa)	4,82	5,00	12 524
02.06 B I b) 6 bb)	6,99	7,25	18 160

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
02.06 B I b) 7 aa)	10,12	10,50	26 300
02.06 B I b) 7 bb)	13,59	14,10	35 318
02.06 B II a)	1,54	1,60	4 008
02.06 B II c)	5,06	5,25	13 150
02.06 B II d)	5,83	6,05	15 154
02.06 B II e)	2,89	3,00	7 514
02.06 B II f)	4,24	4,40	11 021
02.06 B II g)	4,24	4,40	11 021
15.01 A I (a)	1,93	2,00	5 010
15.01 A II	1,93	2,00	5 010
16.01 A	7,37	7,65	19 162
16.01 B I (b)	12,05	12,50	31 310
16.01 B II (b)	8,48	8,80	22 042
16.02 A II	6,80	7,05	17 659
16.02 B III a) 1 aa)	12,77	13,25	33 189
16.02 B III a) 1 bb)	10,60	11,00	27 553
16.02 B III a) 1 cc)	7,23	7,50	18 786
16.02 B III a) 2	6,03	6,25	15 655
16.02 B III a) 3	3,57	3,70	9 268

(a) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
 (a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.
 (a) Die Zulassung zu diesem Absatz unterliegt den von zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.
 (a) Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
 (a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.
 (a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.
 (b) Le montant compensatoire applicable aux saucisses présentées dans des récipients contenant également un liquide de conservation est perçu sur le poids net, déduction faite du poids de ce liquide.
 (b) The monetary compensatory amounts applicable to sausages imported in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, ie after the deduction of the weight of the liquid.
 (b) Bei der Anwendung der Ausgleichsbeträge auf Würstchen in Behältnissen, die auch Konservierungsflüssigkeit enthalten, wird nur das Gewicht der Würstchen zugrunde gelegt.
 (b) Gli importi di compensazione applicabili alle salsicce, presentate in recipienti contenenti anche un liquido di conservazione, sono riscossi sul peso netto senza tener conto del detto liquido.
 (b) De compenserende bedragen, op worstjes in verpakkingen welke een conserveringsvloeistof bevatten, worden alleen berekend over het gewicht van de worstjes.
 (b) Udligningsbeløb for pølser i emballage, der også indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.

ANNEXE III — ANNEX III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III
BILAG III

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR
RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SEKTOR RUNDVLEES
OKSEKØD

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarif Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo Levend gewicht/Levende vægt —			
ex 01.02 A II a) ⁽¹⁾	5,414	5,414	15 318
ex 01.02 A II a) ⁽²⁾	5,414	5,414	15 318
ex 01.02 A II b) ⁽³⁾	4,492	4,492	12 726
ex 01.02 A II b) ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	4,492	4,492	12 726
— Poids net/Net weight/Reingewicht/Peso netto Nettogewicht/Nettovægt —			
02.01 A II a) 1 aa) 11	8,446	8,446	23 896
02.01 A II a) 1 aa) 22	6,497	6,497	18 382
02.01 A II a) 1 aa) 33	10,395	10,395	29 411
02.01 A II a) 1 bb) 11	8,535	8,535	24 179
02.01 A II a) 1 bb) 22	6,828	6,828	19 344
02.01 A II a) 1 bb) 33	10,242	10,242	29 015
02.01 A II a) 1 cc) 11	15,430	15,430	43 656
02.01 A II a) 1 cc) 22	17,650	17,650	49 937
02.01 A II a) 2 aa) ⁽⁶⁾	6,903	6,903	19 557
02.01 A II a) 2 bb) ⁽⁶⁾	5,177	5,177	14 668
02.01 A II a) 2 cc) ⁽⁶⁾	8,629	8,629	24 446
02.01 A II a) 2 dd) 11 ⁽⁶⁾	10,355	10,355	29 336
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa) ⁽⁶⁾	8,629	8,629	24 446
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) ⁽⁶⁾	11,873	11,873	33 638
02.06 C I a) 1	12,802	12,802	36 269
02.06 C I a) 2	14,644	14,644	41 487

⁽¹⁾ Veaux destinés à l'engraissement d'un poids inférieur à 80 kg.

⁽²⁾ Calves for fattening weighing less than 80 kg.

⁽³⁾ Kälber, die für die Mast mit einem Gewicht unter 80 kg bestimmt sind.

⁽⁴⁾ Vitelli destinati all'ingrasso di un peso inferiore a 80 kg.

⁽⁵⁾ Kalveren voor de mesterij bestemd van een gewicht van minder dan 80 kg.

⁽⁶⁾ Kalve bestemt til opfedning af en vægt på under 80 kg.

- (²) *Autres que ceux visés sous (¹).*
L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
- (³) *Calves other than those referred to in (¹) above.*
Entry in this subheading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.
- (²) *Andere als die unter (¹) genannten.*
Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.
- (²) *Diversi da quelli di cui alla nota (¹).*
Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
- (²) *Andere dan onder (¹) bedoeld.*
De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.
- (²) *Andre end sådanne nævnt under (¹).*
Henførelse under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.
- (³) *Jeunes bovins mâles destinés à l'engraissement d'un poids égal ou supérieur à 220 kg et inférieur à 300 kg.*
- (³) *Young male bovine animals for fattening of a minimum weight of 220 kg and a maximum weight of 300 kg.*
- (³) *Junge männliche Rinder, die für die Mast mit einem Gewicht von 220 kg oder darüber und einem Gewicht von 300 kg oder weniger bestimmt sind.*
- (³) *Giovani bovini maschi destinati all'ingrasso d'un peso uguale o superiore a 220 kg e inferiore o uguale a 300 kg.*
- (³) *Jonge mannelijke kalveren bestemd voor de mesterij van één gewicht van 220 kg en meer en 300 kg of minder.*
- (³) *Ungtyre bestemt til opfødning af en vægt på 220 kg og derover, men højst 300 kg.*
- (⁴) *Autres que ceux visés sous (³).*
L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
- (⁴) *Young male bovine animals other than those referred to in (³) above.*
Entry in this sub-heading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.
- (⁴) *Andere als die unter (³) genannten.*
Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.
- (⁴) *Diversi da quelli di cui alla nota (³).*
Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
- (⁴) *Andere dan onder (³) bedoeld.*
De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.
- (⁴) *Andre end sådanne nævnt under (³).*
Henførsel under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.
- (⁵) *Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes:*
- a) *pour des génisses et vaches, autres que celles destinées à la boucherie, des races grise, brune, jaune tacheté du Simmental et du Pinzgau,*
- b) *pour des taureaux, vaches et génisses autres que ceux destinés à la boucherie, de la race tachetée du Simmental, de la race de Schwyz, de la race de Fribourg.*
- (⁵) *The compensatory amount will not be levied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:*
- (a) *for heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow Simmental and Pinzgau breeds,*
- (b) *for bulls, heifers, and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled Simmental breed, the Schwyz breed, and the Friborg breed.*
- (⁵) *Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Zollkontingents*
- a) *für Färsen und Kühe, nicht zum Schlachten, der Rassen Grauvieh, Braunvieh, Gelbvieh, Fleckvieh (Simmentaler) und Pinzgauer,*
- b) *für Stiere, Kühe und Färsen der Schwyzer, Simmentaler (Fleckvieh) oder Freiburger Rasse, nicht zum Schlachten.*
- (⁵) *L'importo di compensazione non è riscosso nel limite di un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee:*
- a) *per le giovenche e le vacche, diverse da quelle destinate alla macellazione, delle razze grigia, bruna, gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau,*
- b) *per i tori, le vacche e le giovenche, diversi da quelli destinati alla macellazione della razza del Simmental, delle razze di Schwyz e di Friburgo.*
- (⁵) *Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent*
- a) *voor vaarzen en koeien, niet bestemd voor de slacht, van het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras*
- b) *voor stieren, koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van het gevlekte Simmentaler-ras, het Schwyzer ras en het Freiburger ras.*
- (⁵) *Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber*
- a) *for kvie- og kohoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af grå, brun, gulplettet Simmental og Pinzgau-racer,*
- b) *for tyre-, ko- og kviehoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af den plettede Simmentalrace, Schwyzracen, Friborgracen.*
- (⁶) *Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour la viande bovine congelée.*
- (⁶) *The compensatory amount will not be levied on meat imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal.*
- (⁶) *Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents von gefrorenem Rindfleisch.*
- (⁶) *L'importo di compensazione non è riscosso nel limite d'un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee per la carne bovina congelata.*
- (⁶) *Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent voor bevroren rundvlees.*
- (⁶) *Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber for frosset kvægkød.*

ANNEXE IV — ANNEX IV — ANHANG IV — ALLEGATO IV — BIJLAGE IV
BILAG IV

SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND
POULTRY — SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA
E POLLAME — SEKTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolitarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.
1	5	6	7
	— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi 100 stuks/100 stk. —		
01.05 A	0,142	0,193	533
	— 100 kg —		
01.05 B I	0,709	0,942	2 587
01.05 B II	1,048	1,433	3 949
01.05 B III	0,822	1,124	3 097
01.05 B IV	0,883	1,208	3 330
01.05 B V	1,196	1,635	4 508
02.02 A I a)	0,854	1,134	3 115
02.02 A I b)	1,013	1,345	3 696
02.02 A I c)	1,091	1,448	3 979
02.02 A II a)	1,236	1,689	4 656
02.02 A II b)	1,497	2,047	5 642
02.02 A II c)	1,667	2,278	6 280
02.02 A III a)	1,174	1,605	4 424
02.02 A III b)	1,282	1,752	4 830
02.02 A IV	1,262	1,726	4 757
02.02 A V	1,709	2,336	6 440
02.02 B I	2,638	3,590	9 892
02.02 B II a) 1	1,091	1,448	3 979
02.02 B II a) 2	1,667	2,278	6 280
02.02 B II a) 3	1,282	1,752	4 830
02.02 B II a) 4	1,262	1,726	4 757
02.02 B II a) 5	1,709	2,336	6 440
02.02 B II b)	0,879	1,197	3 297
02.02 B II c)	0,609	0,828	2 283
02.02 B II d) 1	2,115	2,891	7 970
02.02 B II d) 2	2,082	2,848	7 849
02.02 B II d) 3	1,671	2,219	6 098
02.02 B II e) 1	1,859	2,540	7 004

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldtarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom	Ireland	Italia
	£	£	Lit.
1	5	6	7
— 100 kg —			
02.02 B II e) 2 aa)	1,010	1,381	3 806
02.02 B II e) 2 bb)	1,830	2,503	6 898
02.02 B II e) 3	1,469	1,950	5 359
02.02 B II f)	2,638	3,590	9 892
02.02 C	0,609	0,828	2 283
02.05 C	1,624	2,209	6 088
— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi 100 stuks/100 stk. —			
04.05 A I a)	0,089	0,121	333
— 100 kg —			
04.05 A I b)	1,155	1,575	4 343
04.05 B I a) 1	4,897	6,678	18 414
04.05 B I a) 2	1,340	1,827	5 038
04.05 B I b) 1	2,356	3,213	8 860
04.05 B I b) 2	2,518	3,434	9 468
04.05 B I b) 3	4,967	6,773	18 675
35.02 A II a) 1	4,551	6,206	17 111
35.02 A II a) 2	0,635	0,866	2 389

ANNEXE V—ANNEX V—ANHANG V—ALLEGATO V—BIJLAGE V—BILAG V

SECTEUR DU LAIT ET DES PRODUITS LAITIERS
MILK AND MILK PRODUCTS—SEKTOR MILCH UND MILCHERZEUGNISSE
SETTORE LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI
SECTOR MELKEN ZUIVELPRODUKTEN—MÆLK OG MEJERIPRODUKTER

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel					
	United Kingdom		Ireland		Italia	
	£/100 kg		£/100 kg		Lit./100 kg	
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	5		6		7	
04.01 A	0,405 (*)	0,073 (*)	0,405	0,132	918	329
04.01 B I	0,362	0,073	0,362	0,132	820	329
04.01 B II	0,282	0,073	0,282	0,132	639	329
04.01 B III	0,227	0,073	0,227	0,132	515	329
04.02 A I	1,452	—	1,452	—	3 283	—
04.02 A II a) 1	4,634	—	4,634	—	10 478	—
04.02 A II a) 2	3,429	0,073	3,429	0,132	7 754	329
04.02 A II a) 3	3,429	0,073	3,429	0,132	7 754	329
04.02 A II a) 4	2,780	0,073	2,780	0,132	6 287	329
04.02 A II b) 1	4,634 ⁽¹⁾	—	4,634 ⁽¹⁾	—	10 478 ⁽¹⁾	—
04.02 A II b) 2	3,429	0,073	3,429	0,132	7 754	329
04.02 A II b) 3	3,429	0,073	3,429	0,132	7 754	329
04.02 A II b) 4	2,780	0,073	2,780	0,132	6 287	329
04.02 A III a)	1,505	—	1,971	—	4 701	—
04.02 A III b)	0,926	0,073	0,926	0,132	2 097	329
04.02 B I a) 1	0,0491 ⁽²⁾ kg	—	0,0553 ⁽²⁾ kg	—	128,33 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I a) 2	0,0503 ⁽²⁾ kg	—	0,0592 ⁽²⁾ kg	—	138,41 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I a) 3	0,0510 ⁽²⁾ kg	—	0,0613 ⁽²⁾ kg	—	144,02 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I a) 4	0,0526 ⁽²⁾ kg	—	0,0665 ⁽²⁾ kg	—	157,48 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I b) 1 aa)	0,0463 ⁽²⁾ kg	—	0,0463 ⁽²⁾ kg	—	104,78 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I b) 1 bb)	0,0343 ⁽²⁾ kg	0,073	0,0343 ⁽²⁾ kg	0,132	77,54 ⁽²⁾ kg	329
04.02 B I b) 1 cc)	0,0278 ⁽²⁾ kg	0,073	0,0278 ⁽²⁾ kg	0,132	62,87 ⁽²⁾ kg	329
04.02 B I b) 2 aa)	0,0463 ⁽²⁾ kg	—	0,0463 ⁽²⁾ kg	—	104,78 ⁽²⁾ kg	—

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs. Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel					
	United Kingdom		Ireland		Italia	
	£/100 kg		£/100 kg		Lit./100 kg	
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	5		6		7	
04.02 B I b) 2 bb)	0,0343 ⁽²⁾ kg	0,073	0,0343 ⁽²⁾ kg	0,132	77,54 ⁽²⁾ kg	329
04.02 B I b) 2 cc)	0,0278 ⁽²⁾ kg	0,073	0,0278 ⁽²⁾ kg	0,132	62,87 ⁽²⁾ kg	329
04.02 B II a)	1,865 ⁽³⁾	—	2,416 ⁽³⁾	—	5 754 ⁽³⁾	—
04.02 B II b)	0,0118 ⁽²⁾ kg	0,073	0,0118 ⁽²⁾ kg	0,132	26,68 ⁽²⁾ kg	329
04.03 A ⁽⁴⁾	6,177 ⁽⁶⁾	—	11,254	—	27 940	—
04.03 B ⁽⁴⁾	—	0,073	—	0,132	—	329
ex 04.04 ^(**)	6,963 ⁽⁷⁾	—	8,844	—	20 977	—
17.02 A	2,904	—	2,904	—	6 566	—
17.05 A	2,904	—	2,904	—	6 566	—
23.07 B I a) 3	1,684 ⁽⁵⁾	—	1,684 ⁽⁵⁾	—	3 806 ⁽⁵⁾	—
23.07 B I a) 4	2,245 ⁽⁵⁾	—	2,245 ⁽⁵⁾	—	5 075 ⁽⁵⁾	—
23.07 B I b) 3	2,308 ⁽⁵⁾	—	2,325 ⁽⁵⁾	—	5 295 ⁽⁵⁾	—
23.07 B I c) 3	1,880 ⁽⁵⁾	—	1,935 ⁽⁵⁾	—	4 493 ⁽⁵⁾	—
23.07 B II	2,385 ⁽⁵⁾	—	2,385 ⁽⁵⁾	—	5 392 ⁽⁵⁾	—

(a) Montant de base par 100 kg poids net (sauf autre indication).

(a) Basic amount per 100 kg net (unless otherwise indicated).

(a) Grundbetrag je 100 kg Eigengewicht (wenn nicht anders angegeben).

(a) Importo di base per 100 kg peso netto (salvo diversa indicazione).

(a) Basisbedrag per 100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven).

(a) Basisbeløb pr. 100 kg netto (med mindre andet er anført).

(b) Montant supplémentaire pour chaque % de matières grasses par 100 kg poids net.

(b) Supplementary amount per 100 kg net for each % of fat content.

(b) Zusatzbetrag für jedes Prozent Fett je 100 kg Eigengewicht.

(b) Importo supplementare per ogni % di materie grasse per 100 kg peso netto.

(b) Aanvullend bedrag voor ieder gewichtspersent vet per 100 kg nettogewicht.

(b) Suppleringsbeløb pr. procent fedt pr. 100 kg egenvægt.

Notes

- (*) For products under subheading 04.01 A II a), the basic amount as well as the additional amount is replaced by the single amount of 0.962.
- (**) Cheese and curd, with the exception of Grana Padano and Parmigiano Reggiano and cheeses under subheadings 04.04 A I, 04.04 B and 04.04 D I.
- (¹) When a product is denaturalized, according to Article 2 of Regulation (EEC) No 990/72, the amount is reduced as follows:
- 2.806 £ per 100 kg for the United Kingdom and Ireland,
 - 6 344 Lit per 100 kg for Italy.
- (²) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per kg indicated multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of the product;
 - (b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:
 - 0.0139 £ for the United Kingdom,
 - 0.0152 £ for Ireland,
 - 37.42 Lit for Italy.
- (³) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per 100 kg indicated;
 - (b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:
 - 0.0139 £ for the United Kingdom,
 - 0.0152 £ for Ireland,
 - 37.42 Lit for Italy.
- (⁴) However, for butter for which measures are taken:
- according to Regulation (EEC) No 1259/72 (OJ No L 139, 17. 6. 1972) this amount is affected by the coefficient 0.3,
 - according to Regulation (EEC) No 349/73 (OJ No L 40, 13. 2. 1973) this amount is affected by the coefficient 0.4,
 - according to Regulations (EEC) No 1282/72 (OJ No L 142, 22. 6. 1972), No 1519/72 (OJ No L 162, 18. 7. 1972), No 1717/72 (OJ No L 181, 9. 8. 1972), No 2537/72 (OJ No L 272, 5. 12. 1972) and No 1412/73 (OJ No L 142, 29. 5. 1973), this amount is affected by the coefficient 0.
- (⁵) In the trade with third countries this amount is affected by the coefficient 1.6517.
- (⁶) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol No 18 this amount is reduced to 6.177.
- (⁷) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol No 18 this amount is reduced to 5.931.

For the calculation of the fat content, only milk fat is taken into consideration.

ANNEX VI

WINE

CCT heading No	Description	Amounts to be granted on imports and charged on exports		
		United Kingdom £	Ireland £	Italy Lit
ex 22.05 C I and C II	Table wine with an actual alcoholic strength of not less than 8.5° and a total alcoholic strength not exceeding 15° as well as imported red and white wines	0.092	0.092	219
ex 22.05 C I	Table wine of the R III type within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and red wines presented for importation under the name Portugieser	1.515	1.515	3 564
ex 22.05 C I	Table wine of the A II and A III types within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and white wines presented for importation under the name Riesling or Sylvaner	2.112	2.112	4 966

ANNEXE VII — ANNEX VII — ANHANG VII — ALLEGATO VII — BIJLAGE VII
BILAG VII

SECTEUR DU SUCRE — SUGAR — SEKTOR ZUCKER
SETTORE ZUCCHERO — SECTOR SUIKER — SUKKER

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zölltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation ⁽¹⁾ Amounts to be granted on imports and charged on exports ⁽¹⁾ Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden ⁽¹⁾ Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione ⁽¹⁾ Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen ⁽¹⁾ Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel ⁽¹⁾		
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.
1	5	6	7
	— 100 kg —		
17.01 A I	0,793	0,923	2 392
17.01 B I	1,390	1,520	3 742
17.01 B II	1,102	1,293	3 183
par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisses per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti di prodotti in questione per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt			
17.02 ex D ⁽²⁾	0,0139	0,0152	37,42
17.02 E	0,0139	0,0152	37,42
17.02 ex F ⁽³⁾	0,0139	0,0152	37,42
17.05 ex C ⁽⁴⁾	0,0139	0,0152	37,42

⁽¹⁾ Aucun montant compensatoire n'est appliqué au sucre exporté en vertu de l'article 25 du règlement n° 1009/67/CEE ou au sucre importé, en vertu des dispositions du protocole n° 17 de l'acte joint au traité d'adhésion.

⁽¹⁾ No compensatory amounts are applied to sugar exported pursuant to Article 25 of Regulation No 1009/67/EEC or to sugar imported pursuant to Protocol No 17 of the Act appended to the Treaty of Accession.

⁽¹⁾ Auf gemäß Artikel 25 der Verordnung Nr. 1009/67/EWG ausgeführten Zucker oder auf gemäß den Bestimmungen des Protokolls Nr. 17 der dem Beitrittsvertrag beigefügten Akte eingeführten Zucker wird kein Ausgleichsbetrag angewandt.

⁽¹⁾ Nessun importo compensativo è applicato allo zucchero esportato in virtù delle disposizioni dell'articolo 25 del regolamento n. 1009/67/CEE nonché allo zucchero importato in virtù delle disposizioni del protocollo n. 17 dell'atto allegato al trattato di adesione.

⁽¹⁾ Er wordt geen compenserend bedrag toegepast bij de uitvoer van suiker krachtens de bepalingen van artikel 25 van Verordening nr. 1009/67/EEG of bij de invoer van suiker krachtens de bepalingen van Protocol 17 van de aan het Toetredingsverdrag gehechte Akte.

⁽¹⁾ Intet udligningsbeløb finder anvendelse på sukker eksporteret efter artikel 25 i forordning nr. 1009/67/EØF eller på sukker importeret efter bestemmelserne i protokol nr. 17 i tillægsakten til Tiltrædelsestraktaten.

⁽²⁾ Autres sucres et sirops, à l'exclusion du sorbose.

⁽²⁾ Other sugars and syrups excluding sorbose.

⁽²⁾ Andere Zucker und Sirupe, ausgenommen Sorbose.

⁽²⁾ Altri zuccheri e sciroppi, escluso il sorbosio.

⁽²⁾ Andere suikers en stropen, met uitzondering van sorbose.

⁽²⁾ Andet sukker og sirup, med undtagelse af sorbose.

⁽³⁾ Sucres de la position tarifaire 17.01 caramélisés.

⁽³⁾ Caramelized sugars coming under tariff heading 17.01.

⁽³⁾ Zucker der Tarifnummer 17.01, karamelisiert.

⁽³⁾ Zuccheri della voce tariffaria 17.01, caramellati.

⁽³⁾ Karamel uit suiker van post 17.01.

⁽³⁾ Karamel under pos. 17.01.

⁽⁴⁾ Autres, à l'exclusion des mélasses aromatisées ou additionnées de colorants.

⁽⁴⁾ Others excluding molasses containing added flavouring or colouring material.

⁽⁴⁾ Andere, ausschließlich Melassen, aromatisiert oder gefärbt.

⁽⁴⁾ Altri, esclusi i melassi aromatizzati o coloriti.

⁽⁴⁾ Andere, met uitzondering van melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen.

⁽⁴⁾ Andre, med undtagelse af melasse, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer.

ANNEXE VIII — ANNEX VIII — ANHANG VIII — ALLEGATO VIII
BIJLAGE VIII — BILAG VIII

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) N° 1059/69
PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 1059/69 RELATES
VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 1059/69 ERFASSTE WAREN
MERCÌ CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 1059/69
ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 1059/69 VALLENDE GOEDEREN
VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 1059/69

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
18.06 A I	0,834	0,912	2 245
18.06 A II	1,042	1,140	2 806
18.06 A III	1,389	1,520	3 742
18.06 B I	0,811	0,843	1 983
18.06 B II a)	1,501	1,884	4 497
18.06 B II b)	2,139	2,709	6 453
18.06 C I	1,552	1,894	4 484
18.06 C II a) 1	0,625	0,684	1 684
18.06 C II a) 2	0,764	0,836	2 058
18.06 C II b) 1	1,349	1,592	3 851
18.06 C II b) 2	1,615	1,935	4 666
18.06 C II b) 3	1,865	2,272	5 457
18.06 C II b) 4	2,184	2,684	6 435
18.06 D	(¹)	(¹)	(¹)
19.01 A	0,731	1,107	3 079
19.01 B	0,596	0,903	2 511
19.03 A	0,604	1,123	3 222
19.03 B I	0,604	1,123	3 222
19.03 B II	0,646	1,130	3 124
19.04	0,903	0,903	2 121
19.05 A	0,835	1,069	2 926
21.07 B I	0,239	0,444	1 273
21.07 B II a)	0,148	0,276	791
21.07 B II b)	0,420	0,780	2 238
21.07 C I	0,811	0,843	1 983
21.07 C II a)	1,501	1,884	4 497
21.07 C II b)	2,139	2,709	6 453
21.07 D I a) 1	4,171	4,171	9 430
21.07 D I a) 2	4,787	6,185	14 670
21.07 D I b) 1	0,371	0,371	838
21.07 D I b) 2	0,585	0,756	1 793

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
21.07 D I b) 3	4,255	5,497	13 040
21.07 D II a) 1	4,634	4,634	10 477
21.07 D II a) 2	6,720	6,720	15 192
21.07 D II a) 3	8,574	8,574	19 383
21.07 D II a) 4	12,281	12,281	27 765
21.07 D II b)	5,319	6,872	16 300
21.07 F I a) 2 aa)	0,238	0,382	998
21.07 F I a) 2 bb)	0,356	0,574	1 497
21.07 F I a) 2 cc)	0,475	0,765	1 996
21.07 F I b) 1	0,195	0,213	524
21.07 F I b) 2 aa)	0,377	0,534	1 372
21.07 F I b) 2 bb)	0,495	0,726	1 871
21.07 F I b) 2 cc)	0,614	0,917	2 370
21.07 F I c) 1	0,347	0,380	935
21.07 F I c) 2 aa)	0,585	0,762	1 934
21.07 F I c) 2 bb)	0,704	0,954	2 433
21.07 F I c) 2 cc)	0,793	1,097	2 807
21.07 F I d) 1	0,625	0,684	1 684
21.07 F I d) 2 aa)	0,863	1,066	2 682
21.07 F I d) 2 bb)	0,952	1,210	3 056
21.07 F I e) 1	1,111	1,216	2 994
21.07 F I e) 2	1,230	1,407	3 493
21.07 F I f)	1,320	1,444	3 555
21.07 F II a) 1	1,064	1,374	3 260
21.07 F II a) 2 aa)	1,301	1,757	4 258
21.07 F II a) 2 bb)	1,420	1,948	4 757
21.07 F II a) 2 cc)	1,539	2,139	5 256
21.07 F II b) 1	1,258	1,587	3 784
21.07 F II b) 2 aa)	1,440	1,909	4 632
21.07 F II b) 2 bb)	1,559	2,100	5 131
21.07 F II c) 1	1,411	1,754	4 195
21.07 F II c) 2 aa)	1,649	2,137	5 194
21.07 F II c) 2 bb)	1,738	2,280	5 568
21.07 F II d) 1	1,689	2,058	4 944
21.07 F II d) 2	1,897	2,393	5 817
21.07 F II e)	2,106	2,514	6 066
21.07 F III a) 1	2,127	2,749	6 520
21.07 F III a) 2 aa)	2,365	3,131	7 518

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
21.07 F III a) 2 bb)	2,484	3,322	8 017
21.07 F III b) 1	2,322	2,962	7 044
21.07 F III b) 2	2,504	3,283	7 892
21.07 F III c) 1	2,475	3,129	7 455
21.07 F III c) 2	2,683	3,463	8 329
21.07 F III d) 1	2,753	3,433	8 204
21.07 F III d) 2	2,842	3,576	8 578
21.07 F III e)	2,961	3,661	8 765
21.07 F IV a) 1	3,191	4,123	9 780
21.07 F IV a) 2	3,429	4,505	10 778
21.07 F IV b) 1	3,386	4,336	10 304
21.07 F IV b) 2	3,539	4,582	10 945
21.07 F IV c)	3,539	4,503	10 715
21.07 F V a) 1	4,787	6,185	14 670
21.07 F V a) 2	4,846	6,280	14 919
21.07 F V b)	4,926	6,337	15 044
21.07 F VI à F IX	(²)	(²)	(²)
29.04 C III a) 1	0,821	0,821	1 930
29.04 C III a) 2	0,841	0,841	1 900
29.04 C III b) 1	1,170	1,170	2 749
29.04 C III b) 2	1,196	1,196	2 702
35.05 A	0,903	0,903	2 121

(¹) Montants applicables, selon le cas, aux marchandises relevant des sous-positions 21.07 F I à IX.

(²) Amount applicable following the case on goods under subheadings 21.07 F I to IX.

(³) Beträge, die, je nach Fall, auf die Waren der Tarifstelle 21.07 F I bis IX anwendbar sind.

(⁴) Importi applicabili secondo il caso alle merci di cui alle sottoposizioni 21.07 F I a IX.

(⁵) De bedragen die, naar gelang van het geval, op de produkten van onderverdeling 21.07 F I tot en met IX, van toepassing zijn.

(⁶) Beløb der finder anvendelse på varer der henhører under positionen 21.07 F I til IX.

(⁷) Montant résultant de l'application aux quantités respectives de céréales ou de produits issus de leur transformation, de sucre ou de lait ou de produits laitiers, contenus dans la marchandise, du montant compensatoire applicable, selon leur espèce, auxdits produits agricoles échangés en l'état.

(⁸) Amount resulting from the application to the respective quantities of cereals or products coming from their transformation, of sugar or milk or milk products, contained in the goods, of the compensatory amount applicable, according to their nature, to the said agricultural products exchanged in the natural state.

(⁹) Betrag, der sich ergibt aus der Anwendung auf die jeweils in der Ware enthaltene Menge an Getreide oder Getreideverarbeitungserzeugnissen, an Zucker, an Milch oder Milcherzeugnissen, des Ausgleichsbetrags, der auf diese Erzeugnisse anzuwenden wäre, je nachdem, in nicht verarbeiteten Zustand.

(¹⁰) Importo risultante dall'applicazione ai quantitativi rispettivi di cereali o di prodotti derivati dalla loro trasformazione di zucchero o di latte o di prodotti lattiero-caseari contenuti nella merce, dell'importo compensativo applicabile, secondo la loro specie, ai detti prodotti agricoli scambiati come tali.

(¹¹) Bedrag voortvloeiende uit toepassing op de onderscheidende in de goederen vervatte hoeveelheden granen of hieruit verkregen produkten, suiker of melk of zuivelprodukten, van het compenserende bedrag dat al naar gelang hun aard op bedoelde landbouwprodukten van toepassing is indien zij in onveranderde vorm worden verhandeld.

(¹²) Beløb, der er resultat af anvendelsen på visse mængder af korn og produkter, hvori korn indgår, sukker eller mælkeprodukter, der er sat i handelen, det anvendelige udligningsbeløb alt efter arten på de ændrede landbrugsprodukter.